



Economia

56 L'export traina la ripresa

L. Rossi

L'industria italiana di macchine utensili quest'anno dovrebbe vedere procedere il trend positivo avviato nel 2010.

Automazione

58 Macchine senza limiti

M. Tullio

Precisione e miglioramento della produttività: richieste rivolte al nuovo taglio al volo LV 12-20 di Aspesi Carlo Macchine. La risposta: soluzioni Bosch Rexroth.

Pneumatica

62 Attuatori ed elettrovalvole per la finitura

G. Peloso

Surface Engineering è specializzata in progettazione e costruzione di macchine per la lavorazione delle superfici metalliche. Gli automatismi sono azionati con componenti di AZ Pneumatica.

Meccanica

66 Giunti a prestazioni elevate

A. Surace

Mediante i giunti di trasmissione senza gioco a pacchi lamellari ROBA-DS della mayr viene ottimizzato il collegamento dell'asse del mandrino. Questi giunti sono usati nei grandi centri di lavoro.

Inchiesta

22 L'importanza del brand

F. Marri

La gestione del brand nei rapporti tra imprese è una leva di marketing che trova un riscontro sempre più ampio.

Scenari

28 Assiot scommette sulla mecatronica

L. Rossi

L'associazione che raggruppa i costruttori italiani di trasmissioni di potenza e di ingranaggi festeggia quest'anno i suoi 40 anni di vita.

Scenari

32 Filo diretto Bologna - Chennai

A. Pellegrini

Modularità, flessibilità e produzione 'made in Italy'. Questo il segreto del successo del prodotto Varvel, esportato in tutto il mondo, compresa l'India.

Scenari

36 Trenta di questi anni!

A. Pellegrini

Unimec festeggia quest'anno trenta anni di attività. Un percorso imprenditoriale che è riuscito a coniugare lo stretto legame con il territorio e una produzione di martinetti interamente italiana.

Scenari

40 Missione Romania

L. Galli

La Romania continua a essere un Paese interessante per gli investitori stranieri. Scopriamo quali sono le peculiarità di questo mercato e quali opportunità offre.

Strategie

44 Sew, Ottant'anni in movimento

Sew compie ottanta anni. Maurizio Mojoli, direttore generale della filiale italiana, spiega ai lettori di Progettare i capisaldi della società tedesca.

Scenari

48 Prototipi fisici dettagliati

G. Peloso

In ogni attività industriale il prototipo è l'anello di congiunzione tra l'idea e la sua realizzazione. Il prototipo fisico secondo Skorpion Prototyping.

Manifestazioni

52 Io... Creo

A. Alessandri

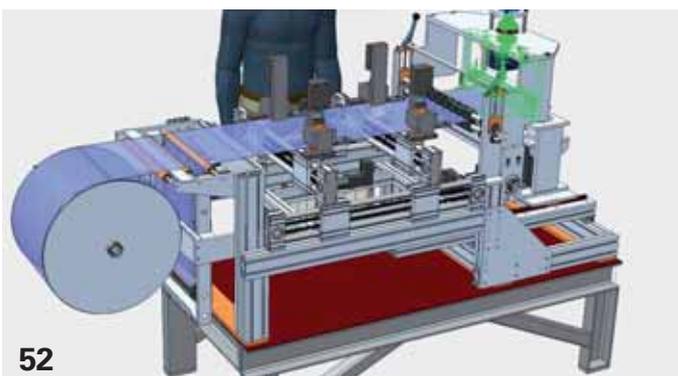
PTC Technology Forum è stata l'occasione per presentare agli utenti italiani le prime applicazioni di Creo 1.0. La nuova tecnologia permette di coinvolgere tutta l'azienda nel processo di progettazione.

SOMMARIO

PROGETTARE N. 356 SETTEMBRE



28



52



22



32



63



56

**Meccanica****70 Cuscinetti e viti a sfera si evolvono***L. Amici*

Umbrà Cuscinetti è specializzata nella progettazione e produzione di cuscinetti a sfera e viti a ricircolo di sfere, per il comparto aeronautico e per macchine utensili, fino alla fornitura di componenti integrati.

Automazione**74 Elettropneumatica per la sicurezza***C. Tamiozzo*

Metal Work, da sempre sensibile alle questioni legate alla sicurezza e ai componenti di sicurezza, ha affrontato da tempo il tema proponendo alcuni componenti certificati.

78 Software**Sviluppare soluzioni innovative***M. Cavuoto*

Promau e il proprio marchio Davi, riconosciuti in tutto il mondo come protagonisti nel settore della costruzione di calandre curvatrici, hanno beneficiato dei software di progettazione di DS SolidWorks per effettuare lavorazioni di assiemi complessi, coniugando rapidità ed efficienza

Materiali**82 Leghe d'alluminio d'autore***G. Di Betta*

Eural Gnutti ha sviluppato la produzione di barre e profilati in leghe d'alluminio. L'azienda ha studiato anche innovative leghe in tema di ecosostenibilità.

Software**86 Gestire la progettazione industriale***O. Costa*

Nel software Galileo Project Management, di Sanmarco Informatica, sono gestiti due requisiti che consentono di definire tempi di completamento progetti più brevi.

Software**90 Un orizzonte più ampio***F. Astore*

Comsol ha annunciato il rilascio della versione 4.2 del suo ambiente di simulazione Multiphysics. Sono presenti alcuni nuovi moduli.

Ricerca**94 Materiali evoluti per il CubeSat***S. Davis, W. Holemans, A. Huang e G. Moore*

Per la costruzione di un CubeSat in fabbricazione additive è stato utilizzato Windform XT, il materiale di CRP Technology a base poliammidica con microfibre di carbonio.

Materiali**100 Super tecnopolimeri per l'industria***L. Bordoni*

L'industria manifatturiera ha da tempo compreso i vantaggi derivanti dall'uso dei tecnopolimeri. Oggi sono disponibili tecnopolimeri ad alte prestazioni utilizzati per esempio nell'industria automobilistica, ma non solo.

Automazione**104 Miscelatore per resine bicomponenti***M. Tullio*

Miscelazione esatta di volumi molto piccoli con il nuovo dosatore volumetrico di precisione per bi componenti prodotto dalla tedesca ViscoTec e distribuito in Italia da EOI Tecne.

Rassegna EMO**106 La meccanica in vetrina***a cura di Giuseppe Rotondo*

Una vetrina selezionata di prodotti italiani e stranieri presenti a quella manifestazione.

RUBRICHE

- 10** Elenco inserzionisti
- 14** Notizie
- 112** Agenda
- 113** Contatti utili

SOMMARIO

PROGETTARE N. 356 SETTEMBRE



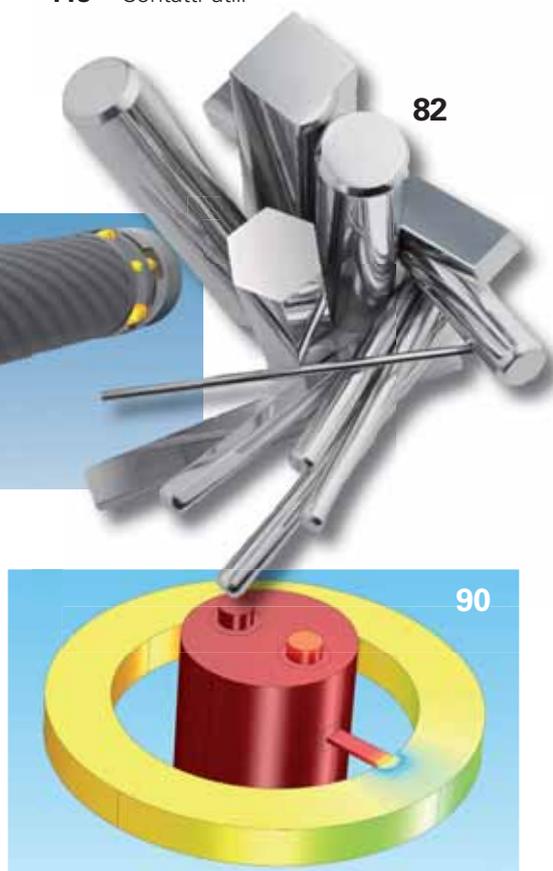
70



66



90



82

90